CYKLOREGIÓN SPIŠ - južná časť

CYCLE – REGION SOUTH SPIS

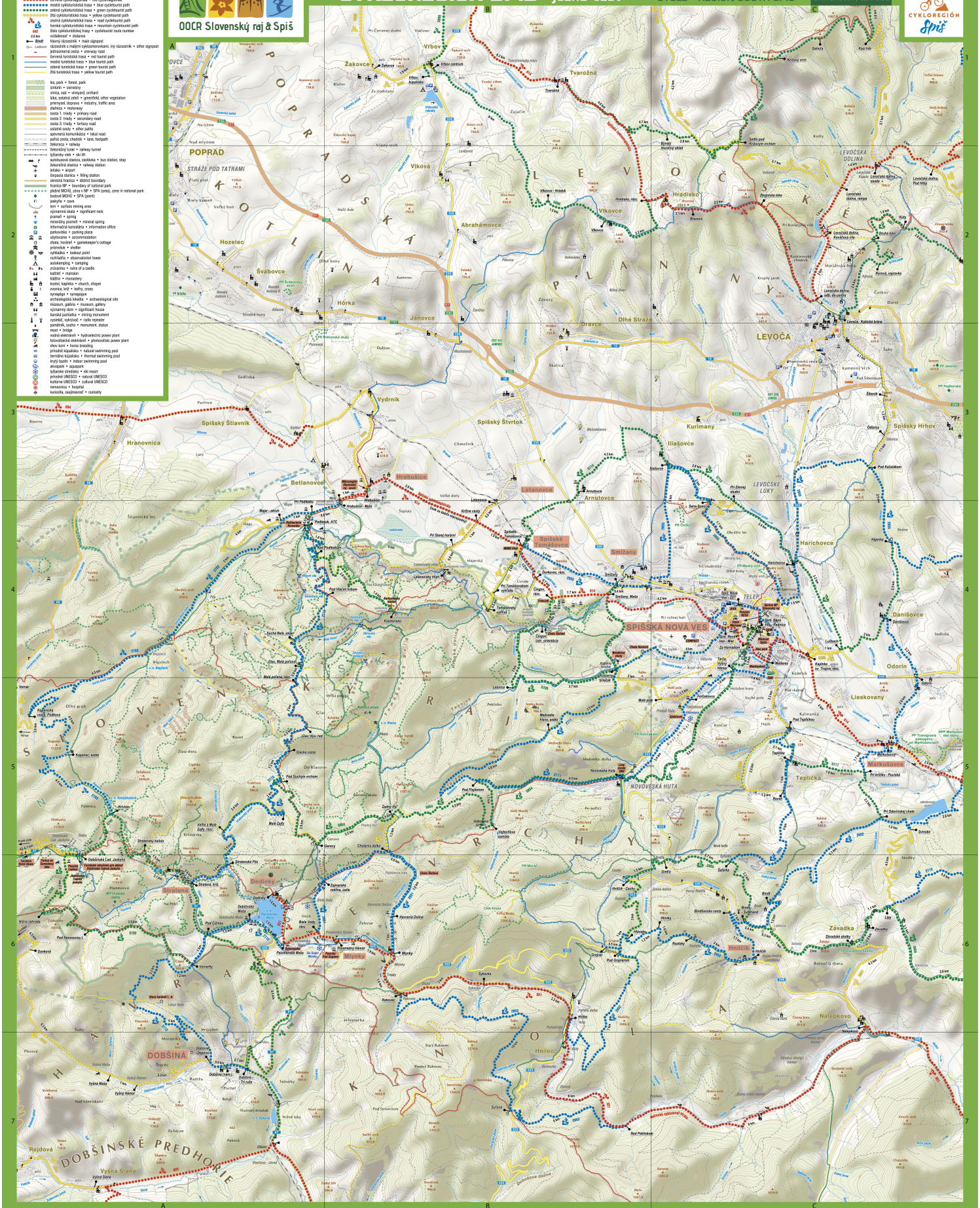
LAVÁ STRANA | LEFT SIDE

OOCR Slovenský raj & Spiš

CYKLOREGIÓN Spiš

VYSVETLIVKY • LEGEND

- červená cyklomagistrála • red cyclemagistrale
- modrá cykloturistická trasa • blue cyclotourist path
- zelená cykloturistická trasa • green cyclotourist path
- žltá cykloturistická trasa • yellow cyclotourist path
- cestná cykloturistická trasa • road cyclotourist path
- horská cykloturistická trasa • mountain cyclotourist path
- Biela cykloturistickej trasy • cyclotourist route number
- 2.5 km vzdialenosť • distance
- Blesk hlavný rázcestník • main signpost
- Lakhovo rázcestník s malými cyklosmerovkami, iný rázcestník • other signpost
- jednosmerná cesta • sinoway road
- červená turistická trasa • red tourist path
- modrá turistická trasa • blue tourist path
- zelená turistická trasa • green tourist path
- žltá turistická trasa • yellow tourist path
- les, park • forest, park
- cintorín • cemetery
- vinica, sad • vineyard, orchard
- lúka, ostatná zeleň • greenfield, other vegetation
- priemysel, doprava • industry, traffic area
- diaľnica • motorway
- cesta 1. triedy • primary road
- cesta 2. triedy • secondary road
- cesta 3. triedy • tertiary road
- ostatné cesty • other paths
- spevnená komunikácia • lokal road
- pešná cesta, chodník • lane, footpath
- železnica • railway
- železničný tunel • railway tunnel
- lyžiarsky vlek • ski lift
- autobusová stanica, zastávka • bus station, stop
- železničná stanica • railway station
- letisko • airport
- čerpacia stanica • filling station
- okresná hranica • district boundary
- hranica MP • boundary of national park
- plodné MOHÚ, zóna v NP • SPA (area), zone in national park
- bodové MOHÚ • SPA (point)
- jaskyňa • cave
- lom • surface mining area
- významná skala • significant rock
- prameň • spring
- minerálny prameň • mineral spring
- informačná kancelária • information office
- parkovisko • parking place
- ubytovanie • accommodation
- chata, horáreň • gamekeeper's cottage
- prístrešok • shelter
- vyhliadka • lookout point
- rozhľadňa • observatorion tower
- autokemping • camping
- zrúcanina • ruins of a castle
- kaštieľ • mansion
- kláštor • monastery
- kostol, kaplnka • church, chapel
- zvonica, kríž • belfry, cross
- synagoga • synagogue
- archeologická lokalita • archaeological site
- múzeum, galéria • museum, gallery
- významný dom • significant house
- banská pamiatka • mining monument
- vysielač, vykrývač • radio repeater
- pamätník, socha • monument, statue
- most • bridge
- vodná elektráreň • hydroelectric power plant
- fotovoltaická elektráreň • photovoltaic power plant
- chov koní • horse breeding
- prírodné kúpaliska • natural swimming pool
- termálne kúpaliska • thermal swimming pool
- krytý bazén • indoor swimming pool
- akvapark • aquapark
- lyžiarske stredisko • ski resort
- prírodné UNESCO • natural UNESCO
- kultúrne UNESCO • cultural UNESCO
- nemocnica • hospital
- karlatina, zaujímavosť • curiosity



ISBN 978-80-971281-6-6

PRAVÁ STRANA | RIGHT SIDE

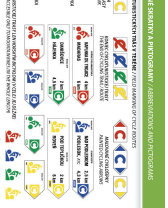
ZÁSADY PRE JAZDU NA ZNAČENÝCH CYKLOTURISTICKÝCH TRASÁCH

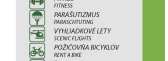
1. Jazdite len na vyznačených cyklotrasách a trasách CTT, ktoré sú v teréne označené značkami a tabuľami. Nejazdite po nevyznačených cestách a trasách. Na území národných parkov a ich ochranných pásiem je vstup a jazda na bicykloch povolená len na vyznačených cestách a trasách.
2. Pri stretnutí CT jazdite so zvýšenou obozretnosťou. Smerovo cyklomagistrály a cyklotrasy majú prednosť v jazde pred ostatnými cyklotrasami.
3. Pri jazdení po cestách, ktoré sú súčasťou cestnej cyklistickej siete, dodržujte pravidlá cestnej premávky, dodržujte všeobecne platné predpisy o používaní pozemných komunikácií.
4. Pri jazde dodržujte bezpečnú vzdialenosť od chodcov a ostatných účastníkov premávky. Na križovatkách a cestných priecestiach dávajte prednosť vozidlám idúcim po hlavnej ceste.
5. Vždy dbajte o svoju bezpečnosť a bezpečnosť ostatných účastníkov premávky. Prispôsobte rýchlosť jazdy svojim schopnostiam, stavu bicykla, poveternostným podmienkam a dopravnej situácii.
6. Dodržujte pravidlá cestnej premávky, dodržujte všeobecne platné predpisy o používaní pozemných komunikácií.
7. Vždy buďte ohľaduplní k ostatným účastníkom premávky.
8. Vždy buďte ohľaduplní k prírode a životnému prostrediu.
9. Dbajte na to, aby ste nikoho svojou jazdou neohrozili, neobťažovali a nespôsobili škodu na majetku.
10. Prekonávanie cyklistických trasách je každý používateľ na vlastné nebezpečenstvo.

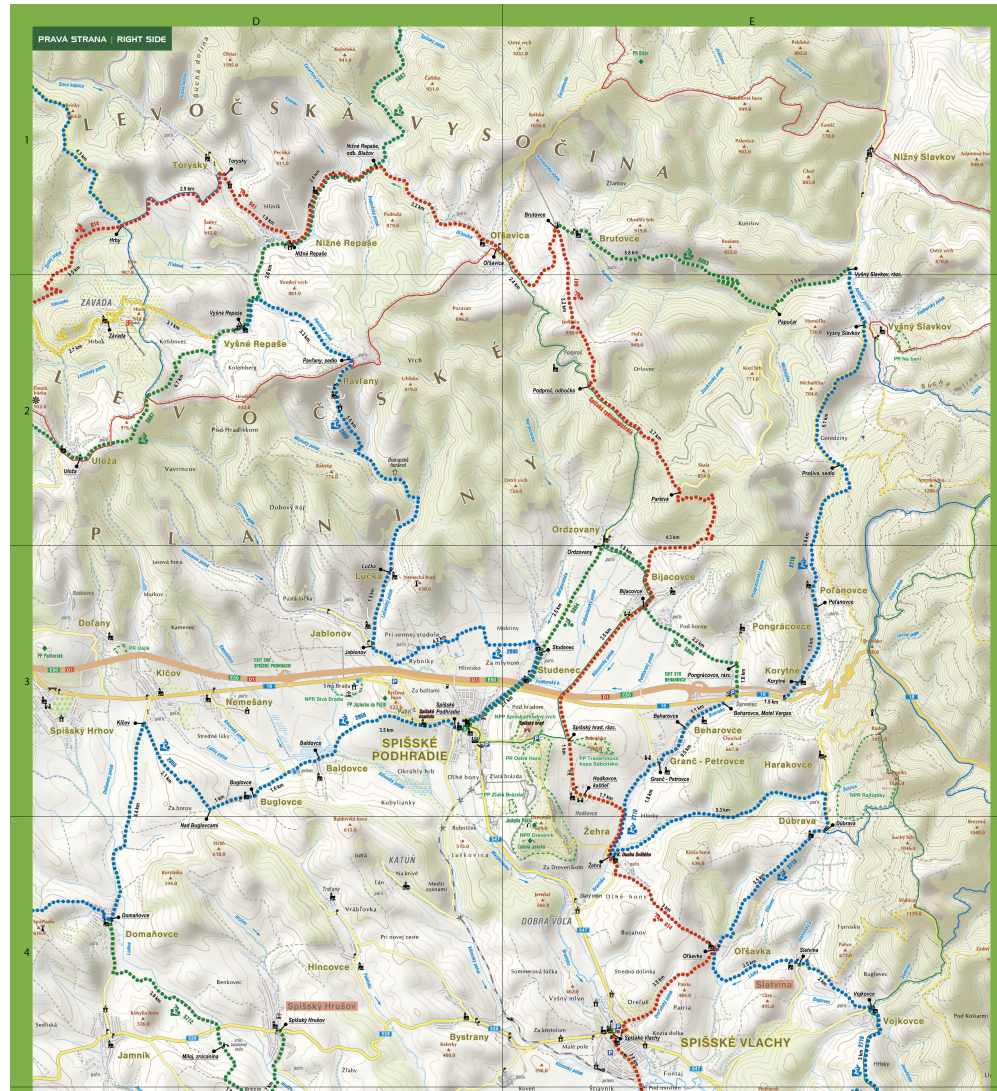
RULES OF CYCLING ON THE MARKED CYCLE ROUTES

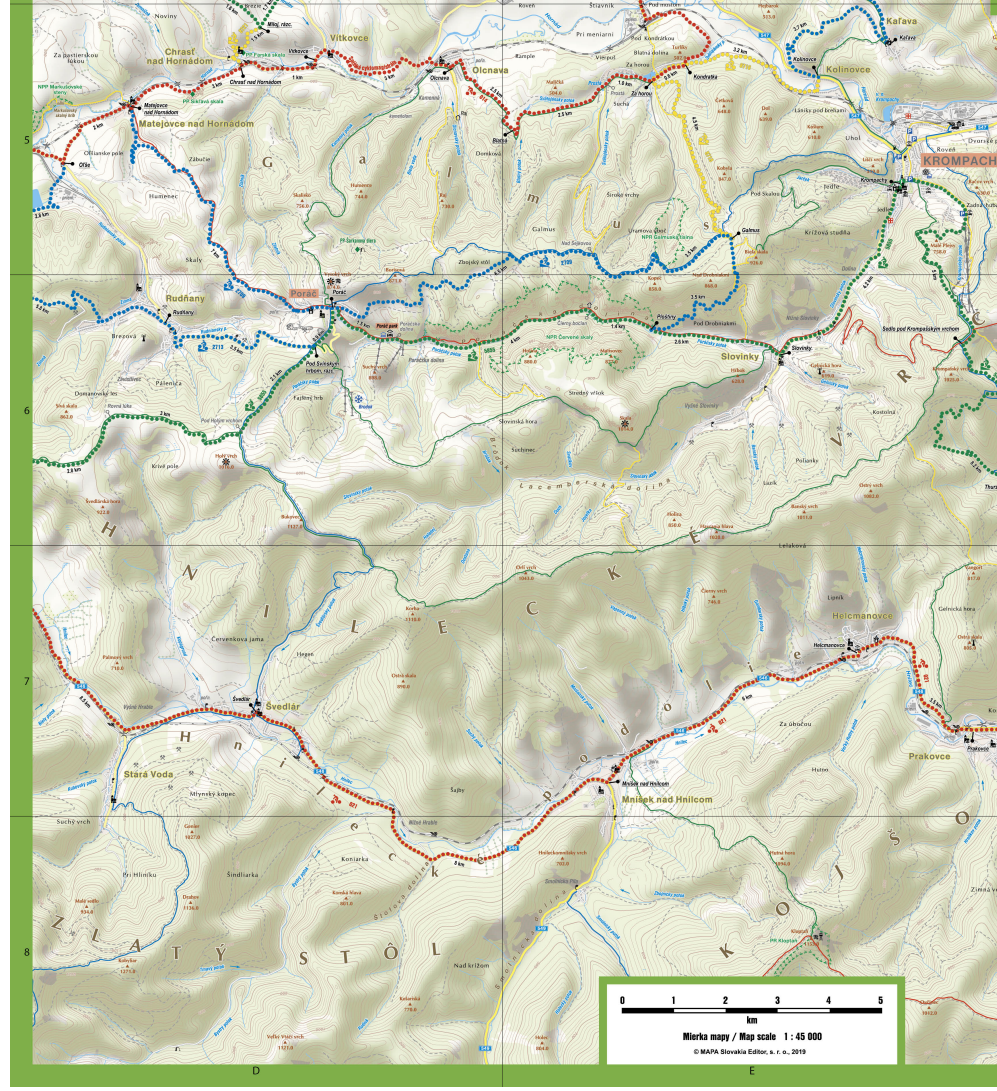
1. Drive only on marked cycle routes and trails. Do not drive on unmarked roads and trails. Bicycle driving is allowed only on marked routes in national parks and their protective zones.
2. When driving on CT, pay attention. Directional cycle mainroads and cycle routes have priority over other cycle routes.
3. When driving on the roads, which are part of the road cycling network, obey the rules of road traffic, observe generally binding regulations on the use of land communications.
4. When driving, keep a safe distance from pedestrians and other participants in traffic. Give way to vehicles driving on the main road at crossroads and railroad crossings.
5. Always take care of your safety and the safety of other participants in traffic. Adjust the speed of driving to your abilities, the condition of the bicycle, the weather conditions and the traffic situation.
6. Obey the rules of road traffic, observe generally binding regulations on the use of land communications.
7. Always be considerate to other participants in traffic.
8. Always be considerate to nature and the environment.
9. Take care not to endanger anyone by your driving, not to disturb anyone and not to cause damage to property.
10. Overcoming the cycling routes is every user on their own risk.

POZNÁMKY | NOTES









0 1 2 3 4 5
km

Mierka mapy / Map scale 1 : 45 000

© MAPA Slovakia Editor, s. r. o., 2019

ĽAVÁ STRANA | LEFT SIDE

- NP SLOVENSKÝ RAJ (A-4,5,6-B-4,5,6)
- REŠTAURÁCIA RUMANKA (A-4)
- LANOVÝ PARK TARZANIA OSTRÁ SKALA (A-6, A-6)
- FARMA NA SAMELOVCI ĽUKÁČ (A-6, A-8)
- PENZIÓN LADOVÁ (A-6)
- STRATENÁ (A-6)
- HOSTINEC STARÁ KRČMA (A-6)
- STARÁ MORÁREŇ I., II. (A-6)
- ĽEDENKY (A-6)
- PENZIÓN SALAMANDER (A-6)
- PENZIÓN HORÁREŇ (A-6)
- TURISTICKÉ ZDRUŽENIE PRE OBLASŤ DLI (A-6)
- CHATA DENISA (A-6)
- DOBŠINÁ (A-7)
- TELGÁRT (A-8)
- PENZIÓN U HANY (A-8)
- HOREHRONSKÁ KORBA (A-8)
- APARTMENTS CLUB (A-8)
- THERMAL PARK VRBOV (B-1)
- MIKROREGIÓN SLOVENSKÝ RAJ - SEVER (B-3)
- HRABUŠICE (B-3)
- LESANOVCE (B-5)
- SPIŠSKÉ TOMÁŠOVCE (B-4)
- MINI KLUB, S.R.O. (B-4)
- CHATA ŠTEFANI (B-4)
- TRASCARE CINGOV (B-4)
- SMEŽANY (B-4)
- SPIŠSKÁ NOVÁ VES (B-4,5)
- NOVÁKOVA CHATA (B-4)
- PENZIÓN LEONIKA (B-4)
- CHATA HORÁREŇ (B-4)
- LEVY PRESTA SNV (B-5)
- SNOWWORK (B-6)
- MLYNKY (B-6)
- CHATA ŠTEFANA (B-6)
- PENZIÓN POD GUGLOM (B-6)
- COMPACT (C-4)
- PENZIÓN RESA, (C-4)
- JERA, SK (C-4)
- CESTOVNÁ AGENTÚRA KAMI (C-4)
- HOTEL METROPOL (C-4)
- PENZIÓN RENESANCE (C-4)
- SPRÁVA NP SLOVENSKÝ RAJ (C-4)
- PENZIÓN ŠTEFANI (C-4)
- MÚZEUM SPIŠA (C-4)
- ALEX PARK (C-4)
- LANOVÝ PARK MONKEYLAND (C-4)
- ZOO (C-4)
- MARHUŠOVCE (C-5)
- PRIVAT SPIŠ (C-5)
- HRILOK (C-6)
- LEVOČSKÉ PLANINY (B,C,D,E - 2)

PRAVÁ STRANA | RIGHT SIDE

- GALMUS (D-5,6-E-5,6)
- SMOLNÝ HRUŠOV (D-4)
- PORAČ (D-6)
- PORAČ PARK (D-6)
- SLATVINA (E-4)
- KROMPACHY (E-5)
- GELNICA (F-6,7)

- TURISTIKA TOURISM
- LEZENIE CLIMBING
- FERRATA
- POŽIČOVŇA FERT, OVÁLOV CLIMBING SETS FOR RENT
- PLÁVANIE SWIMMING
- WELLNESS
- POTÁPANIE DIVING
- ČLNKOVANIE BOATING
- VODNÉ ŠKÚTRE AQUACRAFT
- SPLAVOVANIE RIVER RAFTING
- TENIS TENNIS
- SQUASH
- BOWLING
- KOLKY SKITTLES
- SKATEPARK
- GOLF
- INTERIÉROVÉ DETSKÉ HRY INTERIOR GAMES FOR CHILDREN
- FITNES FITNESS
- PARAŠUTIZMUS PARASCHUTTING
- VYHLIADKOVÉ LETY SCENIC FLIGHTS
- POŽIČOVŇA BICYKLOV RENT A BIKE
- STVORKOLKY ATV TRAILS
- SNEŽNÉ ŠKÚTRE SNOWMOBILE
- UBYTOVANIE ACCOMMODATION
- STRAVOVANIE FOOD SERVICES
- GRIL GRILL
- PRÍRODNÁ PLAVÁRSKA KÚPALISKOVÁ
- LANOVÝ PARK MONKEY LAND
- JAZDECTVO HORSEBACK RIDING
- ZOO ZOO
- MÚZEUM MUSEUM
- TURISTICKÝ SPRIEVODCA TOURIST GUIDE